

GP-101004-3

**PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC
PUBLIC QUESTIONS PERIOD**

Il est tenu une période au cours de laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions aux membres du conseil.

A period is held during which the persons in attendance may put questions to the members of the council.

GP-101004-4

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU
CONSEIL DE L'ARRONDISSEMENT DE GREENFIELD PARK TENUE LE
13 SEPTEMBRE 2010 À 19 H 30
APPROVAL OF MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON
SEPTEMBER 13, 2010 AT 7:30 P.M. OF THE COUNCIL OF GREENFIELD
PARK BOROUGH**

Il est proposé d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Greenfield Park tenue le 13 septembre 2010 à 19 h 30 tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is moved to approve the minutes of the regular meeting held on September 13, 2010 at 7:30 p.m. of the Council of Greenfield Park Borough as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED

GP-101004-5

**OCTROI D'UNE DÉROGATION MINEURE POUR PERMETTRE AU 579,
RUE DORIS, LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE RÉSIDENCE AYANT
UNE MARGE LATÉRALE MINIMALE DE 1.20 MÈTRE AU LIEU DE 1.50
MÈTRE ET UNE MARGE DE REcul ARRIÈRE DE 8.80 MÈTRES AU LIEU
DE 9.0 MÈTRES
GRANT OF MINOR EXEMPTION TO ALLOW AT 579, DORIS STREET, THE
CONSTRUCTION OF A NEW RESIDENCE WITH A MINIMUM SIDE
SETBACK OF 1,20 METERS INSTEAD OF A MINIMUM OF 1,50 METERS
AND A BACK SETBACK OF 8,80 METERS INSTEAD OF 9.0 METERS
(DISTRICT 18) R-10-745 (SE-2010-1435)**

Il est proposé d'octroyer une dérogation mineure au Règlement de zonage 728 pour permettre au 579, rue Doris, la construction d'une nouvelle résidence ayant :

1. Une marge latérale minimale de 1.20 mètre au lieu de 1.50 mètre;
2. Une marge de recul arrière de 8.80 mètres au lieu de 9.0 mètres.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is moved to grant a minor exemption to Zoning By-law 728 to allow at 579, Doris Street, the construction of a new residence with :

1. A minimum side setback of 1,20 meters instead of a minimum of 1,50 meters;
2. A back setback of 8,80 meters instead of 9.0 meters.

UNANIMOUSLY ADOPTED

GP-101004-6

APPROBATION DU PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE RELATIF À L'INSTALLATION D'UNE ENSEIGNE RATTACHÉE ET D'UNE ENSEIGNE DÉTACHÉE AU 3646, BOULEVARD TASCHEREAU

APPROVAL OF THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PLAN REGARDING THE INSTALLATION OF TWO SIGNS, ONE ATTACHED AND ONE DETACHED, AT 3646, TASCHEREAU BOULEVARD (DISTRICT 18) R-10-746 (SE-2010-1437)

Il est proposé d'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale relatif à l'installation d'une enseigne rattachée et d'une enseigne détachée au 3646, boulevard Taschereau, selon le rapport et les plans présentés au comité consultatif d'urbanisme le 23 septembre 2010.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is moved to approve the site planning and architectural integration plan regarding the installation of two signs, one attached and one detached, at 3646, Taschereau Boulevard, as per report and plan presented to the Planning Advisory Committee on September 23, 2010.

UNANIMOUSLY ADOPTED

GP-101004-7

**AUTORISATION DES VIREMENTS BUDGÉTAIRES
APPROVAL THE BUDGET TRANSFERS (SE-2010-1415)**

Il est proposé d'autoriser les virements budgétaires mentionnés sur la liste du 27 août 2010 préparée par la Direction des finances, au montant total de 10 699 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is moved to approve the budget transfers as indicated on the list of August 27, 2010 presented by the finances department in the amount of \$10,699.

UNANIMOUSLY ADOPTED

GP-101004-8

**PÉRIODE D'INTERVENTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL
INTERVENTION PERIOD OF THE COUNCIL MEMBERS**

Il est tenu une période au cours de laquelle les membres du conseil de l'arrondissement interviennent à tour de rôle.

A period is held during which the members of the borough's council intervene in turn.

GP-101004-9

**LEVÉE DE LA SÉANCE
ADJOURNMENT**

Il est proposé de lever la séance, il est 20 h 02.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is moved to adjourn this meeting, it is 8:02 p.m.

UNANIMOUSLY ADOPTED

La secrétaire de l'arrondissement,
Secretary of the Borough,

La présidente,
President,

Carmen St-Georges

Mireille Carrière